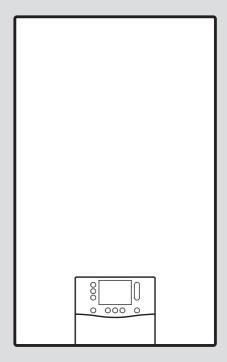


ecoTEC exclusive

VC../VCW..



Betriebsanleitung

Inhalt

1	Sicherheit	. 3
1.1	Bestimmungsgemäße	
	Verwendung	. 3
1.2	Qualifikation	
1.3	Allgemeine Sicherheitshinweise	. 3
2	Hinweise zur Dokumentation	
3	Produktbeschreibung	. 6
3.1	Display und Bedienelemente	. 6
3.2	Angezeigte Symbole	. 6
3.3	Serialnummer	. 7
3.4	CE-Kennzeichnung	. 7
4	Betrieb	. 7
4.1	Bedienkonzept	. 7
4.2	Sprache einstellen	. 8
4.3	Heizbetrieb	. 8
4.4	Warmwasserbetrieb	. 9
4.5	Statuscodes abrufen	. 9
5	Pflege und Wartung	. 9
5.1	Produkt pflegen	. 9
5.2	Wartung	. 9
5.3	Wartungsmeldungen ablesen	10
5.4	Fülldruck der Heizungsanlage	
	sicherstellen	10
5.5	Kondensatablaufleitung und	
	Ablauftrichter prüfen	11
6	Störungsbehebung	11
7	Außerbetriebnahme	11
7.1	Produkt vorübergehend außer	
	Betrieb nehmen	11
7.2	Produkt endgültig außer Betrieb	
_	nehmen	11
8	Wiederinbetriebnahme	11
9	Recycling und Entsorgung	12
10	Garantie und Kundendienst	12
10.1	Garantie	12
10.2	Kundendienst	12
	ing	
Α	Betreiberebene	13
В	Statuscodes	14



1 Sicherheit

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist als Wärmeerzeuger für geschlossene Heizungsanlagen und die Warmwasserbereitung vorgesehen.

Die bestimmungsgemäße Verwendung umfasst ferner:

- Verwendung des Produkts unter Beachtung der beiliegenden Betriebsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Beachtung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsintervalle

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

1.2 Qualifikation

 Beauftragen Sie nur einen qualifizierten Fachhandwerker mit der Installation, Umstellung und Einstellung des Produkts.

Als Betreiber dürfen Sie alle Arbeiten durchführen, die in der vorliegenden Anleitung beschrieben sind.

Ausnahme: Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Betreiber-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Arbeiten, die in anderen Anleitungen beschrieben sind, dürfen nur Personen durchführen, die die dort beschriebenen Anforderungen erfüllen

1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Folgende Kapitel vermitteln wichtige Sicherheitsinformationen. Diese Informationen zu lesen und zu beachten ist grundlegend, um Lebensgefahr, Verletzungsgefahr, Sachschäden oder Umweltschäden abzuwenden.

1.3.1 Gas

Bei Gasgeruch:

- Meiden Sie Räume mit Gasgeruch.
- Wenn möglich, öffnen Sie Türen und Fenster weit und sorgen Sie für Durchzug.
- Vermeiden Sie offene Flammen (z. B. Feuerzeug, Streichholz).
- ▶ Rauchen Sie nicht.
- ▶ Betätigen Sie keine elektrischen Schalter, keine Netzstecker, keine Klingeln, keine Telefone und andere Sprechanlagen im Gebäude.
- Schließen Sie die Gaszähler-Absperreinrichtung oder die Hauptabsperreinrichtung.
- Wenn möglich, schließen Sie den Gasabsperrhahn am Produkt.
- Warnen Sie die Hausbewohner durch Rufen oder Klopfen.
- Verlassen Sie unverzüglich das Gebäude und verhindern Sie das Betreten durch Dritte.
- Alarmieren Sie Polizei und Feuerwehr, sobald Sie außerhalb des Gebäudes sind.
- Benachrichtigen Sie den Bereitschaftsdienst des Gasversorgungsunternehmens von einem Telefonanschluss außerhalb des Gebäudes.

1.3.2 Abgas

Bei Abgasgeruch:

- Öffnen Sie alle zugänglichen Türen und Fenster weit und sorgen Sie für Durchzug.
- Schalten Sie das Produkt aus.
- Rufen Sie einen Fachhandwerker.

1.3.3 Nachträgliche Veränderungen

- ► Entfernen, überbrücken oder blockieren Sie keinesfalls die Sicherheitseinrichtungen.
- Manipulieren Sie keine Sicherheitseinrichtungen.
- Zerstören oder entfernen Sie keine Plomben von Bauteilen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen vor:
- am Produkt
- an den Zuleitungen für Gas, Zuluft, Wasser und Strom
- an der gesamten Abgasanlage
- am gesamten Kondensatablaufsystem
- am Sicherheitsventil
- an den Ablaufleitungen
- an baulichen Gegebenheiten, die Einfluss auf die Betriebssicherheit des Produkts haben können
- Sorgen Sie für eine gleichbleibend ausreichende Verbrennungsluftzufuhr.





1.3.4 Sachschäden



- Sorgen Sie dafür, dass die Verbrennungsluftzufuhr stets frei von Fluor, Chlor, Schwefel, Stäuben usw. ist.
- Sorgen Sie dafür, dass am Aufstellort keine chemischen Stoffe gelagert werden.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die Heizungsanlage bei Frost auf jeden Fall in Betrieb bleibt und alle Räume ausreichend temperiert sind. Lassen Sie das Produkt über den Gerätehauptschalter eingeschaltet.
- Wenn Sie den Betrieb nicht sicherstellen können, dann lassen Sie einen Fachhandwerker die Heizungsanlage entleeren.
- ► Füllen Sie die Heizungsanlage nur mit geeignetem Heizwasser nach und fragen Sie in Zweifelsfällen hierzu einen Fachhandwerker

1.3.5 Legionellen

- Lassen Sie sich vom Fachhandwerker über die durchgeführten Maßnahmen zum Legionellenschutz in Ihrer Anlage informieren.
- Stellen Sie ohne Rücksprache mit dem Fachhandwerker keine Wassertemperaturen unter 60 °C ein.

2 Hinweise zur Dokumentation

- Beachten Sie unbedingt alle Betriebsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.
- ► Bewahren Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen zur weiteren Verwendung auf.

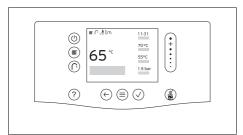
Diese Anleitung gilt ausschließlich für folgende Produkte:

Produkt - Artikelnummer

VC 15CS/1-7 I (H-AT)	0010024620
VC 20CS/1-7 I (H-AT)	0010024621
VC 25CS/1-7 I (H-AT)	0010024622
VC 30CS/1-7 I (H-AT)	0010024623
VCW 36CF/1-7 I (H-AT)	0010024624

3 Produktbeschreibung

3.1 Display und Bedienelemente



Bedien- element	Funktion
(0)	 Standby-Betrieb aktivieren/deaktivieren: weniger als 3 Sekunden drücken Entstörtaste: länger als 3 Sekunden drücken für Neustart
	Vorlauftemperatur bzw. Wunschtemperatur einstellen
(C)	Warmwassertemperatur einstellen
?	Hilfe aufrufenZeitprogrammassistent aufrufen (Reglermodul erforderlich)

Bedien- element	Funktion
←)	- Eine Ebene zurück gehen
	Eingabe abbrechenMenü aufrufen
	Zurück zum HauptmenüGrundanzeige aufrufen
\checkmark	Auswahl/Änderung bestätigenEinstellwert speichern
*	Schornsteinfegermodus aufrufen (Durchführung der Verbrennungsanalyse)
+	Durch Menüstruktur navigieren Einstellwert verringern oder erhöhen
	Zu einzelnen Zahlen und Buch- staben navigieren
	Gerätehauptschalter
	 Befindet sich auf der rechten Seite unterhalb des Produkts. Schaltet das Produkt span- nungsfrei, die Frostschutzfunk- tion wird deaktiviert.

3.2 Angezeigte Symbole

Symbol	Bedeutung		
<u> 1</u>	Aktueller Brenner-Modulationsgrad (Anzeige in 5 Stufen).		
(7)	Aktueller Anlagendruck (Anzeige in 5 Stufen):		
	Permanent an: Fülldruck im zulässigen BereichBlinkt: Fülldruck außerhalb des zulässigen Bereichs		
IIII.	Heizbetrieb aktiviert: Permanent an: Brenner aus, keine Wärmeanforderung Blinkt: Brenner an, Wärmeanforderung vorhanden		
L.	Warmwasserbereitung aktiviert: - Permanent an: Brenner aus, keine Wärmeanforderung - Blinkt: Brenner an, Wärmeanforderung vorhanden		

Symbol	Bedeutung
**	Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung Komfortbetrieb aktiviert:
	Permanent an: Komfort- betrieb ist aktiviertBlinkt: Brenner an, Komfort- betrieb an
iQ	Modus Green iQ aktiv
Y	Fachhandwerkerebene aktiv
1	Display gesperrt
	Mit Systemregler verbunden
M	Verbindung zum Vaillant Server hergestellt
X	Produkt ist mit einer Aufgabe beschäftigt.
(P)	Uhrzeit einstellen:
	permanent an: Uhrzeit ist eingestelltblinkt: Uhrzeit muss neu ein- gestellt werden
\triangle	Warnung
F.XXX	Fehler im Produkt: Erscheint anstelle der Grund- anzeige, ggf. erläuternde Klar- textanzeige.
N.XXX	Notbetrieb: Erscheint anstelle der Grund- anzeige, ggf. erläuternde Klar- textanzeige.
	Wartung erforderlich: Nähere Informationen entnehmen Sie dem Code I.XXX.
I.XXX	Wartung erforderlich: Erscheint anstelle der Grund- anzeige, ggf. erläuternde Klar- textanzeige.

3.3 Serialnummer

Das Serialnummer ist werksseitig auf der Unterseite der Frontblende, sowie auf dem Typenschild auf der Geräteoberseite angebracht.

Die 3. bis 6. Ziffer gibt das Produktionsdatum (Jahr/Woche), die 7. bis 16. Ziffer die Artikelnummer des Produkts an.

3.4 CE-Kennzeichnung



Mit der CE-Kennzeichnung wird dokumentiert, dass die Produkte gemäß der Konformitätserklärung die grundlegenden Anforderungen der einschlägigen Richtlinien erfüllen.

Die Konformitätserklärung kann beim Hersteller eingesehen werden.

4 Betrieb

4.1 Bedienkonzept

Farbig leuchtende Bedienelemente sind auswählbar.

Einstellbare Werte und Listeneinträge können über die Scrollleiste geändert werden. Tippen Sie kurz am oberen oder unteren Ende der Scrollleiste um Änderungen vorzunehmen.

Die Änderung eines Werts müssen Sie bestätigen. Erst dann wird die neue Einstellung gespeichert. Blinkende Bedienelemente müssen Sie zur Bestätigung erneut drücken.

Weiß leuchtende Bedienelemente sind aktiv.

Das Menü und die Bedienelemente werden nach 60 Sekunden abgedunkelt um Energie zu sparen. Nach weiteren 60 Sekunden wird die Statusanzeige angezeigt.

Weitere Hilfe zu den Bedienelementen finden Sie unter HAUPTMENÜ → INFORMA-TION → Bedienelemente.

4.1.1 Grundanzeige

Wenn die Statusanzeige angezeigt wird, dann drücken Sie um die Grundanzeige aufzurufen.

In der Grundanzeige können Sie die gewünschte Warmwassertemperatur und Vorlauftemperatur/Wunschtemperatur (Wunschtemperatur nur bei Produkt mit Reglermodul vorhanden) einstellen.

Die Vorlauftemperatur ist die Temperatur, mit der das Heizwasser den Wärmeerzeuger verlässt (z. B. 65° C).

Die Wunschtemperatur ist die tatsächlich gewünschte Temperatur des Wohnraums (z. B. 21° C).

Drücken Sie C, um die Temperatur für den Warmwasserbetrieb einzustellen.

Drücken Sie (IIII), um die Temperatur für den Heizbetrieb einzustellen.

Weitere Einstellungen zum Heizbetrieb und Warmwasserbetrieb sind in den entsprechenden Kapiteln beschrieben.

Wenn die Grundanzeige angezeigt wird,

dann drücken Sie (=) um das Menü aufzurufen.

Welche Funktionen im Menü zur Verfügung stehen, ist davon abhängig, ob ein Systemregler an das Produkt angeschlossen ist. Wenn Sie einen Systemregler angeschlossen haben, dann müssen Sie die Einstellungen für den Heizbetrieb im Systemregler vornehmen. (→ Betriebsanleitung Systemregler)

Weitere Hilfe zur Navigation finden Sie unter **HAUPTMENÜ** → **INFORMATION** → **Menüvorstellung**.

Wenn eine Fehlermeldung vorliegt, dann wechselt die Grundanzeige zur Fehlermeldung.

4.1.2 Bedienebenen

Wenn die Grundanzeige angezeigt wird, rufen Sie das Menü auf, um die Betreiberebene anzuzeigen.

In der Betreiberebene können Sie die Einstellungen für das Produkt verändern und individuell anpassen. Die Tabelle im Anhang listet die auswählbaren Menüpunkte und Einstellmöglichkeiten auf. (→ Seite 13)

Die Fachhandwerkerebene darf nur mit Fachkenntnissen bedient werden und ist deshalb mit einem Code geschützt.

4.2 Sprache einstellen

- 1. Drücken Sie 2 × (≡).
- 2. Navigieren Sie zum untersten Menüpunkt (XXX) und bestätigen Sie mit .
- 3. Wählen Sie den dritten Menüpunkt und bestätigen Sie mit .
- 4. Wählen Sie den ersten Menüpunkt und bestätigen Sie mit .
- 5. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und bestätigen Sie mit .

4.3 Heizbetrieb

Im Heizbetrieb werden die Räume gemäß Ihren Einstellungen aufgeheizt.

4.3.1 Vorlauftemperatur/ Wunschtemperatur einstellen

- Ausgehend von der Grundanzeige drücken Sie IIII.
 - Im Display wird die bereits eingestellte Vorlauftemperatur/ Wunschtemperatur angezeigt.
- Stellen Sie die gewünschte Vorlauftemperatur/Wunschtemperatur ein.

4.3.2 Heizbetrieb dauerhaft ausschalten (Sommerbetrieb)

- ► Ausgehend von der Grundanzeige drücken Sie IIII für mindestens 3 Sekunden.
 - Der Heizbetrieb ist ausgeschaltet.
 - Im Display wird das Symbol für den Heizbetrieb deaktiviert angezeigt.

4.4 Warmwasserbetrieb

Gültigkeit: Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung ODER Produkt mit angeschlossenem Warmwasserspeicher

Im Warmwasserbetrieb wird das Trinkwasser auf die gewünschte Warmwassertemperatur aufgeheizt.

4.4.1 Warmwassertemperatur einstellen

- Ausgehend von der Grundanzeige drücken Sie .
- Stellen Sie die gewünschte Warmwassertemperatur ein.

4.4.2 Warmwasserbetrieb ausschalten

Gültigkeit: Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung ODER Produkt mit angeschlossenem Warmwasserspeicher

- - Der Warmwasserbetrieb ist ausgeschaltet.

4.4.3 Komfortbetrieb ein-/ausschalten

Gültigkeit: Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung



Hinweis

Der Komfortbetrieb hält die Warmwasserbereitung in Betriebsbereitschaft und liefert schneller warmes Wasser in der gewünschten Temperatur, ohne dass Sie eine Aufheizzeit abwarten müssen.

- Rufen Sie HAUPTMENÜ → REGE-LUNG → Komfortbetrieb: auf.
- 2. Aktivieren Sie An, bzw. Aus.

4.5 Statuscodes abrufen

► Rufen Sie HAUPTMENÜ → INFORMA-TION → Statuscode auf.

Statuscodes (→ Seite 14)

 Im Display wird der aktuelle Betriebszustand (Statuscode) angezeigt.

5 Pflege und Wartung

5.1 Produkt pflegen

- Reinigen Sie die Verkleidung mit einem feuchten Tuch und etwas lösungsmittelfreier Seife.
- Verwenden Sie keine Sprays, keine Scheuermittel, Spülmittel, lösungsmitteloder chlorhaltigen Reinigungsmittel.

5.2 Wartung

Voraussetzung für dauernde Betriebsbereitschaft und –sicherheit, Zuverlässigkeit und hohe Lebensdauer des Produkts sind eine jährliche Inspektion und eine zweijährliche Wartung des Produkts durch einen Fachhandwerker. Abhängig von den Ergebnissen der Inspektion kann eine frühere Wartung notwendig sein.

5.3 Wartungsmeldungen ablesen

Wenn das Symbol im Display angezeigt wird, dann ist eine Wartung des Produkts notwendig.

Das Produkt befindet sich nicht im Fehlermodus, sondern läuft weiter.

- Wenden Sie sich dazu an einen Fachhandwerker.
- Wenn gleichzeitig der Wasserdruck blinkend angezeigt wird, dann füllen Sie lediglich Heizwasser nach.

5.4 Fülldruck der Heizungsanlage sicherstellen

5.4.1 Fülldruck der Heizungsanlage prüfen

- Rufen Sie HAUPTMENÜ → INFOR-MATION → Wasserdruck: auf.
 - Im Display erscheinen die Werte des aktuellen Fülldrucks sowie des minimalen und des maximalen Fülldrucks.
- 2. Prüfen Sie den Fülldruck im Display.
- Wenn der Fülldruck kleiner als 0,8 bar (0,08 MPa) ist, dann füllen Sie die Heizungsanlage nach (→ Seite 10).



Hinweis

Wenn sich die Heizungsanlage über mehrere Stockwerke erstreckt, dann kann ein höherer Fülldruck der Heizungsanlage erforderlich sein. Fragen Sie hierzu einen Fachhandwerker.

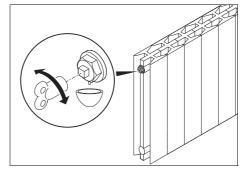
5.4.2 Heizungsanlage nachfüllen



Hinweis

Das Nachfüllen der Heizungsanlage hängt von der bei Ihnen vorhandenen Installation ab. Wenn die nachfolgenden Arbeitsschritte der Installation nicht entsprechen, dann wenden Sie sich an einen Fachhandwerker.

- Verbinden Sie den Füllhahn mit einer Kaltwasserleitung mittels eines Schlauchs.
- 2. Öffnen Sie alle Heizkörper-Thermostatventile der Heizungsanlage.
- Öffnen Sie den Wasserhahn der Kaltwasserleitung.
- Drehen Sie den Füllhahn langsam auf, füllen Sie Wasser bis zum erforderlichen Anlagendruck auf und schließen Sie wieder den Füllhahn.
- Schließen Sie den Wasserhahn der Kaltwasserleitung.



 Entlüften Sie alle Heizkörper am vorgesehenen Anschluss (links oder rechts oben am Heizkörper).



Hinweis

Zum Entlüften kann ein Entlüftungsschlüssel verwendet werden.

- 7. Prüfen Sie nach dem Entlüften erneut den Anlagendruck. (→ Seite 10)
- 8. Wiederholen Sie bei Bedarf die Arbeitsschritte zum Füllen und Entlüften.
- Trennen Sie den Füllhahn von der Kaltwasserleitung.

5.5 Kondensatablaufleitung und Ablauftrichter prüfen

Kondensatablaufleitung und Ablauftrichter müssen stets durchlässig sein.

 Kontrollieren Sie regelmäßig Kondensatablaufleitung und Ablauftrichter auf Mängel, insb. auf Verstopfungen.

In Kondensatablaufleitung und Ablauftrichter dürfen keine Hindernisse zu sehen oder zu fühlen sein.

 Wenn Sie M\u00e4ngel feststellen, dann lassen Sie sie von einem Fachhandwerker beheben.

6 Störungsbehebung



Gefahr!

Lebensgefahr durch unsachgemäße Reparatur

- Wenn das Netzanschlusskabel beschädigt ist, dann ersetzen Sie es keinesfalls selbst.
- Wenden Sie sich an den Hersteller, den Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person.
- Wenn Fehlercodes (F.XXX), Notbetriebscodes (N.XXX) im Display angezeigt werden oder Störungen auftreten, dann gehen Sie gemäß der Tabellen im Anhang vor.

Fehlercodes (→ Seite 14) Störungsbehebung (→ Seite 15)

- Wenn Sie den Fehler oder die Störung mit den angegebenen Maßnahmen in den Tabellen nicht beheben können, dann wenden Sie sich an einen Fachhandwerker.
- Wenn Notbetriebsmeldungen im Display angezeigt werden, dann wenden Sie sich an einen Fachhandwerker.

7 Außerbetriebnahme

7.1 Produkt vorübergehend außer Betrieb nehmen

- 1. Drücken Sie (b).
- Schließen Sie den Gasabsperrhahn am Produkt und schalten Sie den Gerätehauptschalter nur dann aus, wenn kein Frost erwartet wird.

Gültigkeit: Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung ODER Produkt mit angeschlossenem Warmwasserspeicher

Schließen Sie das Kaltwasser-Absperrventil.

7.2 Produkt endgültig außer Betrieb nehmen

 Lassen Sie das Produkt von einem Fachhandwerker endgültig außer Betrieb nehmen.

8 Wiederinbetriebnahme

- Schalten Sie den Gerätehauptschalter ein falls der Gerätehauptschalter ausgeschaltet war.
- Öffnen Sie den Gasabsperrhahn am Produkt falls der Gasabsperrhahn geschlossen war.
- 3. Drücken Sie ggf. (b) falls der Gerätehauptschalter eingeschaltet war.

Gültigkeit: Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung ODER Produkt mit angeschlossenem Warmwasserspeicher

Öffnen Sie das Kaltwasser-Absperrventil.

9 Recycling und Entsorgung

 Überlassen Sie die Entsorgung der Verpackung dem Fachhandwerker, der das Produkt installiert hat.



Wenn das Produkt mit diesem Zeichen gekennzeichnet ist:

- Entsorgen Sie das Produkt in diesem Fall nicht über den Hausmüll.
- Geben Sie stattdessen das Produkt an einer Sammelstelle für Elektro- oder Elektronik-Altgeräte ab.



Wenn das Produkt Batterien enthält, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, dann können die Batterien gesundheits- und umweltschädliche Substanzen enthalten.

Entsorgen Sie die Batterien in diesem
 Fall an einer Sammelstelle für Batterien.

10.2 Kundendienst

Vaillant Group Austria GmbH

Clemens-Holzmeister-Straße 6 1100 Wien

Telefon 05 7050

Telefax 05 7050 1199

Telefon 05 7050 2100 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

info@vaillant.at

termin@vaillant.at

www.vaillant.at

www.vaillant.at/werkskundendienst/

Der flächendeckende Kundendienst für ganz Österreich ist täglich von 0 bis 24 Uhr erreichbar. Vaillant Kundendiensttechniker sind 365 Tage für Sie unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.

10 Garantie und Kundendienst

10.1 Garantie

Herstellergarantie gewähren wir nur bei Installation durch einen anerkannten Fachhandwerksbetrieb.

Dem Eigentümer des Geräts räumen wir diese Herstellergarantie entsprechend den Vaillant Garantiebedingungen ein. Garantiearbeiten werden grundsätzlich nur von unserem Kundendienst ausgeführt. Wir können Ihnen daher etwaige Kosten, die Ihnen bei der Durchführung von Arbeiten an dem Gerät während der Garantiezeit entstehen, nur dann erstatten, falls wir Ihnen einen entsprechenden Auftrag erteilt haben und es sich um einen Garantiefall handelt.

Anhang

A Betreiberebene

Wenn die Statusanzeige angezeigt wird, drücken Sie 2× ≡ um das Menü aufzurufen.

Menüpunkt REGELUN	G
Green iQ:	An: schaltet den energieeffizienten Heizbetrieb ein.
	Wenn der Modus Green iQ über den Systemregler aktiviert wird, dann wird im Menüpunkt REGELUNG die Anzeige Durch Regler dargestellt.
Komfortbetrieb:	Produkt mit integrierter Warmwasserbereitung
	An: hält die Warmwasserbereitung in Betriebsbereitschaft.

Menüpunkt INFORMATION			
Wasserdruck:	Zeigt den aktuellen Wasserdruck an.		
Energiedaten	→ Gasverbrauch	→ Heizen	
		→ Warmwasser	
	→ Stromverbrauch	→ Heizen	
		→ Warmwasser	
	Zeigt Werte zum Energieverbrauch für folgende Zeiträume an: Heute, Gestern, Letzter Monat, Letztes Jahr, Gesamt.		
	Das Display zeigt eine Abschätzung der Werte der Anlage an. Die Werte werden u. a. beeinflusst durch: Installation/Ausführung der Heizungsanlage, Nutzerverhalten, saisonale Umweltbedin- gungen, Toleranzen und Komponenten. Externe Komponenten, wie z. B. externe Heizungspumpen oder Ventile, und andere Verbraucher und Erzeuger im Haushalt blei- ben unberücksichtigt. Die Abweichungen zwischen angezeigtem und tatsächlichem Energieverbrauch bzw. Energieertrag können erheblich sein.		
	Die Angaben zum Energieverbrauch bzw. Energieertrag sind nicht geeignet Energieabrechnungen zu erstellen oder zu vergleichen.		
Statuscode	Zeigt den aktuellen Statuscode an.		
Bedienelemente	Schritt für Schritt Erläuterung der einzelnen Bedienelemente.		
Menüvorstellung	Erläuterung der Menüstruktur.		
Kontakt Fachhandwerker	→ Telefonnr. → Firma		
Softwareversion	Zeigt die Softwareversionen an.		

Menüpunkt EINSTELLUNGEN		
Schornsteinfegermodus	→ Einstellbare Heizbelastung	
	→ Max. WW-Leistung	
	→ Min. Leistung	
Fachhandwerkerebene		
Einstellungen Sprache,	→ Sprache:	
Uhr, Display	→ Datum:	
	→ Uhrzeit:	

Menüpunkt EINSTELLUNGEN		
Einstellungen Sprache, → Displayhelligkeit:		
Uhr, Display	→ Sommerzeit :	
Tastensperre	Sperrt die Tastatur.	
	Zum Entsperren, drücken Sie für mindestens 4 Sekunden.	

B Statuscodes



Hinweis

Da die Codetabelle für verschiedene Produkte genutzt wird, sind einige Codes beim jeweiligen Produkt möglicherweise nicht sichtbar.

Die Codetabelle zeigt nur einen Auszug der gesamten Codes an.

Code	Bedeutung
S.000	Für den Heizbetrieb liegt keine Anforderung vor.
S.002	Der Heizbetrieb ist aktiv und die Heizungspumpe befindet sich im Vorlauf.
S.003	Der Heizbetrieb ist aktiv und das Gerät zündet.
S.004	Der Heizbetrieb ist aktiv und der Brenner ist in Betrieb.
S.006	Der Heizbetrieb ist aktiv und das Gebläse befindet sich im Nachlauf.
S.007	Der Heizbetrieb ist aktiv und die Heizungspumpe befindet sich im Nachlauf.
S.008	Der Heizbetrieb ist aktiv und das Gerät befindet sich in der Brennersperrzeit.
S.020	Für die Warmwasser-Speicherladung liegt keine Anforderung vor.
S.022	Die Warmwasser-Speicherladung ist aktiv und die Pumpe befindet sich im Vorlauf.
S.024	Die Warmwasser-Speicherladung ist aktiv und der Brenner ist in Betrieb.
S.031	Der Heizbetrieb ist deaktiviert und es liegt keine Warmwasseranforderung an.
S.034	Die Frostschutzfunktion ist aktiv.

C Fehlercodes



Hinweis

Die Codetabelle zeigt nur einen Auszug der gesamten Codes an.

Code/Bedeutung mögliche Ursac	Maisnanme	Maßnahme		
F.022 Wassermangel i Es ist kein oder zu wenig Wasser im Pro- dukt oder der Wasser- druck ist zu niedrig.	anlage. (→ Se	n Fülldruck der Heizungs- eite 10) Heizungsanlage nach.		

Code/Bedeutung	mögliche Ursache	Maßnahme
F.028 Das Flammensignal wurde während der Zündphase nicht erkannt.	Nach fünf erfolglosen Zündversuchen hat das Produkt auf Stö- rung geschaltet.	 Prüfen Sie, ob der Gasabsperrhahn geöffnet ist. Drücken Sie die Entstörtaste länger als 3 Sekunden. Maximale Anzahl Wiederholungen: 3 Wenn Sie die Zündstörung nicht beheben können, dann wenden Sie sich an einen Fachhandwerker.

D Störungsbehebung

Störung	mögliche Ursache	Maßnahme
Produkt geht nicht in Betrieb (kein war- mes Wasser, Heizung bleibt kalt)	Der bauseits instal- lierte Gasabsperrhahn und/oder der Gas- absperrhahn am Pro- dukt ist geschlossen.	➤ Öffnen Sie beide Gasabsperrhähne.
	Die Stromversorgung im Gebäude ist unterbrochen.	 Prüfen Sie die Sicherung im Gebäude. Das Produkt schaltet sich bei Wiederkehr der Stromversorgung wieder automatisch ein.
	Das Kaltwasser-Ab- sperrventil ist ge- schlossen.	▶ Öffnen Sie das Kaltwasser-Absperrventil.
	Das Produkt ist ausgeschaltet.	► Produkt wieder in Betrieb nehmen.(→ Seite 11)
	Die Raumtemperatur/ Warmwassertempera- tur ist zu niedrig ein- gestellt und/oder der Heizbetrieb/Warmwas- serbetrieb ist ausge- schaltet.	 Stellen Sie die Vorlauftemperatur/ Wunschtemperatur ein. (→ Seite 8) Stellen Sie die Warmwassertemperatur ein. (→ Seite 9)
	Es befindet sich Luft in der Heizungs- anlage.	 Entlüften Sie die Heizungsanlage (→ Kapitel Heizungsanlage nachfüllen). Wenn Sie die Heizungsanlage nicht selbst entlüften können, dann wenden Sie sich an einen Fachhandwerker.
Heizung geht nicht in Betrieb (Warmwasser- bereitung in Ordnung)	Der externe Regler ist nicht richtig eingestellt.	➤ Stellen Sie den externen Regler richtig ein (→ Betriebsanleitung Regler).

Lieferant

Vaillant Group Austria GmbH

Clemens-Holzmeister-Straße 6 ■ 1100 Wien

Telefon 05 7050 2100 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

info@vaillant.at ■ termin@vaillant.at

www.vaillant.at www.vaillant.at/werkskundendienst/



@VGW

Herausgeber/Hersteller

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid Tel. +492191 18 0 ■ Fax +492191 18 2810

info@vaillant.de www.vaillant.de

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.

Technische Änderungen vorbehalten.